
GBS FINANCE ACCOUNTS PAYABLE

Information to suppliers about local specifics of the payment process in Italy

Scroll down for IT version/ Sfoggia le pagine fino ad arrivare alla versione Italiana

Dear ABB Supplier,

As part of global standardization of the payment process within ABB, find below the country specific information regarding the payment process.

This document contains country specific details. In case no local exception is defined in this document, the global standard applies mandatory.

The latest version of the global ABB Procure to Pay Process (P2P) for suppliers is available at the ABB supplier portal (<https://new.abb.com/about/supplying/doing-business-with-abb/invoicehandling>).

How to send invoices to ABB (related to chapter 2 of global P2P)

I. Electronic Invoices

Supplier with Italian VAT identification number subject to IT Law 205 December 27th,2017 (electronic invoicing) have to send:

In accordance with IT Law 205 December 27th,2017, starting from January 1st, 2019 only the transmission of electronic invoices (and/or credit notes) in **XML format** is allowed, through the System of Interchange (SdI) prepared by the "Agenzia delle Entrate". The identification code of ABB SpA, ABB E-Mobility SpA and TURBO SYSTEMS ITALY SpA to be reported in the electronic invoices is **ISHDUAE**.

II. Invoices via email

Foreign supplier and Foreign supplier without Italian VAT identification number or Italian supplier not subject to Italian Law 205 December 27th,2017 (electronic invoicing) that have sub-scribed the "PDF Agreement" have to send:

Invoices through e-mail: supplier needs to subscribe the "Agreement for authorization to send invoices to ABB via e-mail in PDF format". Please contact your ABB Supply Management Contact Person, if you are interested in subscribing the agreement.

III. Invoices via physical mail service

Foreign supplier and Foreign supplier without Italian VAT identification number or Italian supplier not subject to Italian Law 205 December 27th,2017 (electronic invoicing) that have not sub-scribed the “PDF Agreement” have to send:

Physical invoices have to be sent to the following addresses:

ABB SpA

Via Luciano Lama, 33
c/o Account Payable Department
20099 Sesto San Giovanni (MI) - Italy

ABB E-Mobility SpA

Via Luciano Lama, 33
c/o Account Payable Department
20099 Sesto San Giovanni (MI) – Italy

TURBO SYSTEMS ITALY SpA

Via Luciano Lama, 33
c/o Account Payable Department
20099 Sesto San Giovanni (MI) - Italy

Invoice requirements – deviations from global ABB standard P2P (related to chapter 6 of global P2P)

Listed below are the minimum details that an invoice must carry to ensure faster processing and avoid rejections. Please note any invoice not meeting this minimum requirement list is liable to be rejected by ABB. Payment due date will be calculated from the date of valid invoice accepted by ABB.

- Supplier name
- ABB Purchase Order number and Purchase Order position (same as stated in the Purchase Order with no prefix or suffix)
- Supplier address and reference person including contact details
- Invoice date
- Invoice number
- Quantity
- Specification of Goods supplied (CN code)
- Reference numbers related to your Good Receipt Note (GRN)
- “Bill to” / Invoicing address (including the correct company name = ABB). No personal or department information should be stated in the address field
- “Ship to” / Delivery address of the Goods
- Name of the person responsible for ABB (who ordered services or goods)
- For credit/debit notes- specify number and date of the invoice to which is related (credit/debit note)
- Reason of the credit/debit note (e.g. cancellation of the invoice, return material, price/quantity difference, bonus ecc)
- For Transport invoices –ABB Purchase Order number for transport, not for goods transferred
- Price of the net unit, total price for goods shipped, total amount invoiced

- Currency (the same of the ABB Purchase Order)
- Tax or VAT percentage
- VAT code specification for each line of the invoice (if applicable)
- Tax or VAT amount
- Supplier VAT number (if applicable)
- ABB VAT number
- In case of purchasing related to Government Procurement (L.136/2010 - Traceability of financial flows), the supplier must send a specific invoice for each related CIG-CUP number
- For Italian supplier: number of ABB declaration for VAT exemption - art. 8 lettera C DPR 633/72 (if applicable)

Recommendation:

In order to speed up invoice booking & payment on time process, it is recommended that suppliers issue one invoice per one Purchase Order or per one Delivery Note number.

Inquiries on your invoices

- please use the following email address: PL_GBS_IT_AP@abb.com
- In BOL, a web front end application, this tool provide 24-hour access to order entry, invoices ecc to the registered supplier. If you are interested in this application please contact your ABB Supply Management Contact Person
- Calling ABB SpA, ABB E-Mobility SpA and TURBO SYSTEMS ITALY SpA Call center +39 02 2415 8910 operating each Monday starting from 14.00pm till 16.30pm, Wednesday and Friday starting from 9.00am till 12.30pm and from 14.00pm till 16.30pm

In general:

Please note this is part of the standard terms and conditions for supplying goods and services to ABB.

More information can be found on www.abb.com/supplyingtoabb

GBS FINANCE ACCOUNTS PAYABLE

Informazioni ai fornitori sulle specifiche locali del processo di pagamento in Italia

Caro fornitore ABB,

Nell'ambito della standardizzazione globale del processo di pagamento all'interno di ABB, trovi sotto le informazioni specifiche del paese per quanto riguarda il processo di pagamento.

Questo documento contiene dettagli specifici per il paese. Nel caso in cui nessuna eccezione locale sia definita in questo documento, lo standard globale si applica obbligatoriamente.

L'ultima versione del processo globale ABB Procure to Pay Process (P2P) per i fornitori è disponibile sul portale dei fornitori di ABB (<https://new.abb.com/about/supplying/doing-business-with-abb/invoicehandling>).

Come inviare fatture ad ABB (relativo al capitolo 2 del P2P globale)

I. Fatture elettroniche

Il fornitore con numero di partita IVA italiana soggetto alla legge Italiana n. 205 del 27 Dicembre 2017 (fatturazione elettronica) deve inviare:

Ai sensi della Legge Italiana n. 205 del 27 dicembre 2017, a partire dal 1 ° gennaio 2019 è consentita solo la trasmissione di fatture elettroniche (e/o note di credito) **in formato XML**, tramite il Sistema di Interscambio (SdI) predisposto dall' "Agenzia delle Entrate". Il codice identificativo di ABB SpA, ABB E-Mobility SpA e TURBO SYSTEMS ITALY SpA da riportare nelle fatture elettroniche è **ISHDUAE**.

II. Fatture via email

Il fornitore estero e il fornitore estero senza numero di partita IVA italiano o il fornitore italiano non soggetto alla Legge Italiana n. 205 del 27 Dicembre 2017 (fatturazione elettronica) che hanno sottoscritto il "Contratto PDF" devono inviare:

Fatture via e-mail: il fornitore deve sottoscrivere il "Contratto per l'autorizzazione a inviare fatture ad ABB via e-mail in formato PDF". Si prega di contattare il proprio referente per la gestione delle forniture ABB, se si è interessati alla sottoscrizione del contratto.

III. Fatture tramite il servizio di posta fisica

Il Fornitore estero e il fornitore estero senza numero di partita IVA italiano o il fornitore italiano non soggetto alla Legge Italiana n. 205 del 27 Dicembre 2017 (fatturazione elettronica) che non ha

sottoscritto il "Contratto PDF" devono inviare:

Le fatture fisiche devono essere inviate ai seguenti indirizzi:

ABB SpA

Via Luciano Lama, 33
c/o Ufficio Contabilità Fornitori
20099 Sesto San Giovanni (MI) - Italia

ABB E-Mobility SpA

Via Luciano Lama, 33
c/o Ufficio Contabilità Fornitori
20099 Sesto San Giovanni (MI) – Italia

TURBO SYSTEMS ITALY SpA

Via Luciano Lama, 33
c/o Account Payable Department
20099 Sesto San Giovanni (MI) - Italy

Requisiti di fatturazione - scostamenti dallo standard ABB globale P2P (relativo al capitolo 6 del P2P globale)

Di seguito sono elencati i dettagli minimi che una fattura deve contenere per garantire un'elaborazione più rapida ed evitare i rifiuti. Si noti che eventuali fatture che non soddisfano questo elenco di requisiti minimi possono essere rifiutate da ABB. La data di scadenza del pagamento sarà calcolata a partire dalla data della fattura valida accettata da ABB.

- Nome del fornitore
- Numero dell'Ordine d'Acquisto ABB e posizione dell'Ordine d'Acquisto (come indicato nell'Ordine d'Acquisto senza prefisso o suffisso)
- Indirizzo del fornitore e persona di riferimento, compresi i dettagli di contatto
- Data fattura
- Numero della fattura
- Quantità
- Specifica dei beni forniti (codice CN)
- I numeri di riferimento relativi al tuo Documento di Trasporto (DDT)
- "Fatturare a"/Indirizzo di fatturazione (inclusa la corretta ragione sociale = ABB). Nel campo dell'indirizzo di fatturazione non devono essere indicate informazioni personali o relative al dipartimento
- "Spedire a"/Indirizzo di consegna delle merci
- Nome della persona responsabile per ABB (che ha ordinato i servizi o le merci)
- Per le note di credito/debito - specificare il numero e la data della fattura a cui è correlata (nota di credito/debito)
- Motivo della nota di credito/debito (ad esempio cancellazione della fattura, materiale reso, delta prezzo/quantità, bonus, ecc.)
- Per le fatture di trasporto - Numero di Ordine di Acquisto ABB per il trasporto, non per le merci

trasferite

- Prezzo unitario, prezzo totale delle merci spedite, importo totale fatturato
- Valuta (la stessa dell'Ordine di Acquisto ABB)
- Tassa o percentuale IVA
- Specifica del codice IVA per ogni riga della fattura (se applicabile)
- Tassa o importo IVA
- Numero di partita IVA del fornitore (se applicabile)
- Numero di partita IVA di ABB
- In caso di acquisti relativi alle Commesse Pubbliche (Legge 136/2010 - Tracciabilità dei flussi finanziari), il fornitore deve inviare una fattura specifica per ciascun numero CIG-CUP correlato
- Per fornitore italiano: numero della dichiarazione di intento di ABB per esenzione IVA - art. 8 lettera C DPR 633/72 (se applicabile)

Suggerimento: Per velocizzare il processo di registrazione e pagamento della fattura si suggerisce di emettere una sola fattura per ogni ordine di acquisto o per ogni Bolla di consegna.

Richieste sulle fatture

- Si prega di utilizzare il seguente indirizzo email: PL_GBS_IT_AP@abb.com
- In BOL, un'applicazione web front-end, questo strumento fornisce accesso 24 ore su 24 all'inserimento dell'ordine, fatture ecc. al fornitore registrato. Se sei interessato a questa applicazione, contatta il tuo referente dell'Ufficio Acquisti di ABB
- Chiamare il call center di ABB SpA, ABB E-Mobility SpA e TURBO SYSTEMS ITALY SpA +39 02 2415 8910 ogni Lunedì dalle 14:00 alle 16:30 e ogni Mercoledì e Venerdì dalle 9.00 alle 12.30 e dalle 14.00 alle 16.30

In generale:

Si noti che questo fa parte dei termini e delle condizioni standard per la fornitura di beni e servizi a ABB. Ulteriori informazioni sono disponibili su www.abb.com/supplyingtoabb